



ADVOCATE HEALTH

サービス提供における差別禁止の通知

Advocate Aurora Health は、適用されるすべての州および連邦公民権法を遵守します。いかなる人種、肌の色、出身国、祖先、年齢、性別、性的指向、性自認、宗教、政治的信念または所属、保護の地位、軍歴、身体的または精神的障害、または障害者との関係、婚姻状況、妊娠に基づいて、いかなる形でも参加することから排除されたり、利益を拒否されたり、その他の形で差別を受けたりすることがあってはなりません。このポリシーは、Advocate Aurora Health のプログラムおよび活動のすべてにおけるサービス提供および治療を受ける権利をカバーするものです。

Advocate Aurora Health:

- 障害のある方々が効果的にコミュニケーションを取れるように次のような無料の援助とサービスを提供します。
 - 有資格の手話通訳者
 - 他の形式（大活字、音声、アクセス可能な電子形式などの形式）の書面による情報
- 英語を主言語としない方々に次のような無料の言語サービスを提供します。
 - 有資格の通訳者
 - その他の言語の書面による情報
- 未成年、親戚、友人に通訳を依頼する必要はありません

Advocate Aurora Health の所在地でこれらのサービスが必要な場合は、施設の担当者にお知らせください。

サービス提供に関する苦情を申し出る方法

Advocate Aurora Health がこれらのサービスの提供を怠ったと思われる場合、または怠ったというよりも人種、肌の色、出身国、年齢、障害、性別、性的指向、または性自認に基づいて差別されていると思われる場合は、速やかに以下に苦情を申し立てることをお勧めします。

Civil Rights Coordinator
750 W. Virginia Street, Milwaukee, WI 53204
電話番号: 1.888.568.6845
Eメール: CivilRights@aah.org

苦情は直接、郵送、または E メールで申し立てることができます。苦情の申し立てにサポートが必要な場合は、患者様の関係担当者または公民権コーディネーターがお手伝いします。

州または連邦保健福祉省 (Department of Health and Human Services) 公民権局 (Office for Civil Rights) に公民権に関する苦情を申し立てることもできます。苦情は電子的手段、郵送または電話で申し立てることができます。

Illinois Department of Human Rights
James R. Thompson Center
100 W. Randolph Street, 10th Floor – Intake Unit
Chicago, IL 60601
音声: 312.814.6200, TDD: 866.740.3952

Wisconsin Department of Health Services
Office of Civil Rights Compliance
One West Wilson St, Room 651
P.O. Box 7850, Madison, WI 53707-7850
音声: 608.266.1258, TTY: 800.947.3529
ファックス: 608.267.1434,
DHSCRC@dhs.wisconsin.gov

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201
音声: 800.368.1019, TDD: 800.537.7697
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>